

# MIEJSKI SERWIS INFORMACYJNY GLIWICE

ISSN: 1642-1108

TYGODNIK BEZPŁATNY

11/2004 (160) środa, 17 marca 2004

## LIBERUM VETO

Szlachcic na zagrodzie równy wojewodzie – głosi staropolskie przysłowie. W XXI wieku nie straciło ono nic ze swojej mądrości. Można się było o tym boleśnie przekonać podczas ubiegłotygodniowego spotkania śląskich samorządowców w gliwickim Ratuszu. Wójtowie, burmistrzowie, prezydenci miast i starostowie powiatowi z województwa śląskiego debatowali na temat przyszłej autostrady A1. Ma ona w naszym kraju przebiegać od Gdańska do granicy państwowej z Republiką Czeską, pełniąc rolę transportowego kręgosłupa Polski. Wielu uczestników spotkania mówiło o potrzebie przyspieszenia prac nad wytyczeniem przebiegu odcinka planowanej autostrady w północnej części naszego województwa. Nie ma jeszcze ostatecznej decyzji lokalizacyjnej. Prace przygotowawcze niemiłosiernie się ślimaczą, a tymczasem od Czechów dochodzą informacje, że najpóźniej do końca 2007 roku zamierzają oni zbudować swoją część transeuropejskiej arterii A1. Nie wolno więc dopuścić do sytuacji, w której czeski fragment autostrady będzie już w całości gotowy, a w Polsce nadal trwać będą zażarte dyskusje, które trasa powinna właściwie przebiegać – przekonywali śląscy samorządowcy. Szkopuł jednak w tym, że nie wszyscy...

Wójtowie Ożarówic i Zbroslawic mieli odmienne zdanie. Stanowczo nie podobał się im projektowany przebieg A1 w rejonie tych gmin. Powoływali się m.in. na społeczne komitety protestacyjne, które wysuwają żądania odsunięcia planowanej arterii o kilkaset metrów lub nawet o kilka kilometrów od proponowanej przez projektantów lokalizacji. Dwaj wójtowie byli nieprzejednani. Nie trafiały do nich racjonalne argumenty o konieczności podporządkowania partykularnych interesów dobru ogólnemu. Na próżno inni samorządowcy, w tym zwłaszcza starosta tarnogórski (gmina Zbroslawice leży na terenie powiatu tarnogórskiego!), tłumaczyli obydwu oponentom, że uwzględnienie protestów nie rozwiązałyby bynajmniej problemu, bo zmieniony przebieg autostrady wzbudziłby natychmiast zastrzeżenia następnych „szlachciców na zagrodzie”. Takie terenowe przesunięcia proponowanej lokalizacji A1 będą prowadzić tylko do wydłużenia prac przygotowawczych – mówiono w gliwickim Ratuszu. Nie przyniosło to jednak oczekiwanego efektu. Zatwardziali wójtowie odmówili złożenia swoich podpisów pod wspólnym stanowiskiem. Jeden z nich chyłkiem wymknął się nawet z sali przed końcem spotkania. Znana z epoki szlacheckiej zasada „liberum veto” okazała się zatem nieśmiertelna. Czy kiedykolwiek ustąpi ona niemożliwemu dziś postępowaniu „pro publico bono”?

*Zbigniew Lubowski*

(czytaj też na str. 4 – „Autostrada pilnie potrzebna”)

**NIE PAL TRAWY!**

str. 2

**SETNE URODZINY**

str. 2

**„JEDYNKA”**

**NAJLEPSZA**

str. 5

**„HAIR”**

**W GLIWICACH**

str. 8

**PRZEDŁUŻENIE**

**UL. KOSÓW**

str. 9





## WIELKANOCNY KONKURS

Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 7 w Gliwicach (ul. Gierzyńskiego 7) organizuje kolejny międzyszkolny konkurs na najpiękniejsze kartki wielkanocne, przeznaczone dla dzieci i młodzieży o specjalnych potrzebach edukacyjnych. Do udziału w konkursie mogą przystąpić osoby niepełnosprawne – dzieci, młodzież oraz dorośli, w tym także nauczyciele z przedszkoli, szkół i placówek specjalnych.

Organizatorzy współzawodnictwa pragną pielęgnować dawne tradycje samodzielnego wykonywania kart świątecznych dla najbliższych, a także promować młodych artystów niepełnosprawnych. Konkurs zostanie rozegrany w czterech kategoriach wiekowych. Każdy z jego uczestników może dostarczyć tylko jedną kartkę o rozmiarach nie przekraczających 13 x 18 cm (technika

wykonania – dowolna). Dane personalne autora nie powinny być zapisywane na pracach konkursowych, lecz w odrębnych dokumentach. Termin nadsyłania prac do ZSO nr 7 upływie 24 marca br. Rozdanie nagród nastąpi w przyszłym miesiącu. Szczegółowych informacji na temat konkursu udzielają Iwona Korgól, Anna Kupilas i Małgorzata Główska z ZSO nr 7, tel. 231-42-01. (luz)

## SETNE URODZINY

We wtorek w ubiegłym tygodniu Helena Rosińska z Gliwic obchodziła swoje setne urodziny. Z tej okazji Małgorzata Korzeniowska, szefowa Urzędu Stanu Cywilnego w Gliwicach, wręczyła jubilatce w imieniu prezydenta miasta urodzinowy bukiet kwiatów.

Helena Rosińska urodziła się 7 marca 1904 roku w Łowiczu. W latach pięćdziesiątych XX wieku przyjechała na Śląsk wraz z mężem i dwiema córkami. Mąż był górnikiem i pracował w KWK „Makoszowy”. Od wielu lat pani Helena jest wdową. Mieszka w Gliwicach ze swoją młodszą 75-letnią córką. Druga z nich liczy sobie obecnie 80 lat i przebywa w jednej z podwarszawskich miejscowości. Jubilatka ma siedmioro wnuków, pięcioro prawnuków i dwoje praprawnuków. Nigdy nie pracowała zawodowo. Zajmowała się domem i wychowaniem dzieci. Do 90. roku życia chętnie wykonywała robótki ręczne (szydełkowanie, haftowanie). Dziś lubi odpoczywać oglądając seriale telewizyjne bądź czytając kolorowe tygodniki. Latem pielęgnuje kwiaty na przydomowym klombie. (luz)



fol. E. Kaliszewska

## NOWA SIEDZIBA

Prezydent Gliwic wyłączył z przetargu na wysokość stawki czynszowej lokal użytkowy w budynku przy ul. Zwycięstwa 13. Trzy pomieszczenia o łącznej powierzchni ok. 50 m<sup>2</sup> na IV piętrze tej kamienicy przyznano gliwickiemu kołu Unii Wolno-

ści, z przeznaczeniem na działalność statutową. Dotychczas koło UW w mieście zajmowało lokal użytkowy na parterze budynku przy Alei Przyjaźni 9 (były to cztery pomieszczenia o łącznej powierzchni ok. 89 m<sup>2</sup>). Wniosek UW o zmianę siedziby został podyktowany – jak się dowiedzieliśmy - względami ekonomicznymi. (luz)

## CZY W GLIWICACH MOŻNA BUDOWAĆ?

Z końcem ubiegłego roku utracił ważność obowiązujący dotychczas miejscowy plan ogólny zagospodarowania przestrzennego Gliwic. Obecnie tylko ok. 11% powierzchni miasta posiada obowiązujące dokumenty planistyczne. Powoduje to pewne niedogodności dla inwestorów ubiegających się o pozwolenia na budowę, ale nie wstrzymuje możliwości realizacji ich zamierzeń.

Sprawa jest prosta w przypadku terenów objętych istniejącym planem - chcący tam budować mogą uzyskać wymagane pozwolenie bez problemu, zgodnie z obowiązującym prawem. W przypadku braku planu wydanie decyzji o pozwoleniu na budowę jest również możliwe, ale musi zostać poprzedzone uzyskaniem przez inwestora decyzji o warunkach zabudowy lub decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego. Decyzje te wydaje się po przeprowadzeniu analizy istniejącego na sąsiednich działkach stanu prawnego terenu i obowiązujących przepisów odrębnych. Nieprawdą jest więc, że z powodu braku miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego nastąpiła w mieście „blokada inwestycyjna”. Nieprawdą jest również, że teraz trzeba zbyt długo czekać na wydanie pozwolenia na budowę, a uzyskanie takiego dokumentu, niezbędnego do rozpoczęcia inwestycji, jest w niektórych przypadkach rzekomo niemożliwe. Takie opinie nie mają żadnego potwierdzenia w rzeczywistości. Szczegółowych informacji na ten temat można zasięgnąć w Wydziale Architektury i Urbanistyki UM w Gliwicach. (maja)

## NIE WYPALAJ TRAW!

Fundacja „AKADEMIA DOBRYCH POMYSŁÓW” zachęca wszystkich ludzi dobrej woli do włączenia się w realizację ogólnopolskiego programu ekologicznego pod hasłem: *Wypalanie traw ZABIJA ludzi, zwierzęta, środowisko. STOP - nie wypalaj, nie zabijaj.*

Pomysłodawcami i inicjatorami przedsięwzięcia są Tomasz Majewski, Grzegorz Siemko i Wojciech Rapka - strażacy z Komendy Miejskiej PSP w Mysłowicach. - Prosimy o poparcie naszych działań. Wspólnie zrobimy więcej i ograniczymy wiosenne zagrożenie pożarowe - apelują autorzy programu. Szczegółowe informacje na ten temat są dostępne na stronie internetowej (<http://adp.org.pl/trawy>). (luz)

## ALE JAZDA!

Auto Moto Klub Gliwice organizuje w niedzielę, 28 marca br., Konkursową Jazdę Samochodem dla zmotoryzowanych amatorów. Impreza rozpocznie się o godz. 11.00 na Placu Krakowskim.

Jej celem jest propagowanie kulturalnej i bezpiecznej jazdy po zatłoczonych drogach oraz doskonalenie umiejętności kierowców. Dla zawodników przygotowano 100-kilometrową trasę, prowadzącą ulicami Gliwic i Zabrza oraz 12 prób sprawnościowych na placach. Będzie możliwość zdobycia punktów do pierwszej licencji rajdów samochodowych „R II”. Do rywalizacji przystąpi około 70 dwuosobowych załóg (kierowcy z pilotami). Zgłoszenia od zainteresowanych udziałem w konkursie przyjmowane są do soboty, 27 marca br., w Auto Moto Klubie Gliwice przy ul. Pszczyńskiej 114. (al)

## ROZGRYWKI TENISOWE

Około 60 osób przystąpi do rywalizacji w II Otwartych Mistrzostwach Gliwic w dyscyplinie sportowej speed tenis. Impreza odbędzie się w hali Tenis Sport Center przy ul. Akademickiej 31 w sobotę i niedzielę, 20 i 21 marca br.

Zawody organizują m.in.: Gliwickie Stowarzyszenie Tenisowe, Akademia Tenisa Ziemi ABJ RETOUR, gliwicki samorząd oraz GKS „Piast”. Zgłoszenia są przyjmowane do piątku, 19 marca br., pod numerami telefonów: 234-66-23, 331-50-50, 0601-503-710. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronie internetowej ([www.abjretour.com](http://www.abjretour.com)). Patronat nad mistrzostwami objął prezydent Gliwic, Zygmunt Frankiewicz. (al)

## TOST

We wtorek, 16 marca br. w hallu Wydziału Górniczego i Geologii Politechniki Śląskiej przy ul. Akademickiej w Gliwicach rozpoczęły się doroczne Targi Organizacji Studenckich – TOST.

Ich organizatorem jest Europejskie Forum Studentów – AEGEE Gliwice. Targi będą trwać do godz. 14.00 w środę, 17 marca br. W programie przewidziano m.in. szkolenia na temat rynku pracy oraz testy umożliwiające ocenę predyspozycji zawodowych. W targach bierze udział ponad 20 organizacji studenckich, związanych z gliwicką uczelnią techniczną. Honorowy patronat nad imprezą objął prorektor Politechniki Śląskiej – prof. Ryszard K. Wilk. (luz)

## DZIECI POZNAJĄ MIASTO

Szkoła Podstawowa nr 21 zorganizowała trzecią edycję miejskiego konkursu *Żyję bezpiecznie i zdrowo w Gliwicach*. Do rywalizacji przystąpiły sześciolateczne dzieci z „zerówek” oraz pierwszych klas szkół podstawowych (łącznie z osiemnastu placówek). W ramach pierwszego etapu przygotowywały prace plastyczne, nawiązujące do tematu „Znam zabytki mojego miasta”. Dzięki temu poznawały topografię i historię Gliwic.

Do drugiego etapu zakwalifikowano ponad 30 osób. Spotkały się one w finale współzawodnictwa w poniedziałek, 8 marca br., w Willi Caro i rywalizowały się w turnieju wiedzy o Gliwicach. Rozwiązywały zadania w różnej formie: zabaw literowych i sylabowych, puzzli, zagadek. W konkursie zwyciężyła Martyna Durczak z SP nr 12. Drugie miejsce zajęła

Aleksandra Hejduk z SP nr 9, a trzecie – Karolina Rosłońska z SP nr 21. Najlepsze prace plastyczne będą prezentowane od 15 do 30 marca br. na wystawie w Gliwickim Teatrze Muzycznym oraz 1 czerwca br. w ogrodach Willi Caro. Patronat nad przedsięwzięciem objął prezydent Gliwic, Zygmunt Frankiewicz oraz gliwickie Muzeum. (al)

## ZBIÓRKA ZUŻYTYCH BATERII

W Gliwicach zorganizowano akcję zbiórki i utylizacji zużytych baterii do zegarków, aparatów fotograficznych, telefonów komórkowych itp. Wydział Środowiska UM zaapelował do wszystkich gliwickich szkół o przystąpienie do udziału w tym proekologicznym przedsięwzięciu.

Na apel odpowiedziały 24 placówki oświatowe z całego miasta. W pierwszych dniach marca br. specjalistyczna firma z Piaseczna ustawiła w nich odpowiednio oznakowane pojemniki na zużyte baterie (każdy o pojemności 120 litrów). Można tam wrzucać wszelkie wyeksploatowane ogniwa: cynkowo-węglowe, kadmowe, alkaliczne itd. Pojemniki będą opróżniane nie rzadziej, niż raz na kwartał. Zbiórką i utylizacją baterii zajmie się przedsiębiorstwo z Piaseczna, zgodnie z zasadami racjonalnego gospodarowania odpadami. Akcja zostanie sfinansowana ze środków Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (pokrycie kosztów udostępnienia i ustawienia pojemników oraz odbioru baterii). (luz)

## CZY ZAWINIŁA WODA?

**Dlaczego tańczące fauny zmieniły kolor? - zastanawiali się liczni mieszkańcy Gliwic, komentując obecny wygląd fontanny usytuowanej przed gmachem Urzędu Miejskiego.**

Eksperti Przedsiębiorstwa Konserwacji Zabytków „CONRES” z Katowic przeprowadzili szczegółowe oględziny odbarwionej rzeźby. - *Substancja pokrywająca obiekt jest „kamieniem kotłowym”, wytrąconym z wody wodociągowej* - orzekli. Na potwierdzenie swojej diagnozy dostarczyli wyniki badań wykonanych przez Instytut Katalizy i Fizykochemii Powierzchni Polskiej Akademii Nauk z Krakowa. Tamtejsi naukowcy wyrazili opinię, że „osady takie można usunąć przez zastosowanie lekko kwaśnych środków czyszczących

w formie roztworu lub pasty”. Katowiccy konserwatorzy stwierdzili na tej podstawie, iż istniejąca usterka nie została zawiniona przez „CONRES”, który - przypomnijmy - pod koniec 2001 roku poddał gruntownej renowacji fontannę z tańczącymi faunami.

- *Usunięciem osadu pokrywającego powierzchnię posągu zajmą się w tej sytuacji pracownicy Miejskiego Zarządu Usług Komunalnych* - poinformowała Barbara Grabowska z Wydziału Przedsiębiorstwa Gospodarczych i Usług Komunalnych UM w Gliwicach. Nastąpi to przy sprzyjających warunkach atmosferycznych. Wstępne próby wykazały, że zewnętrzna substancja na rzeźbie daje się łatwo zmyć z jej powierzchni. (luz)

## DZIEŃ OTWARTY „FILOMATY”

Szkoła Podstawowa „FILOMATA” zaprasza dzieci w wieku od 5 do 7 lat na imprezę „Witajcie w naszej bajce”. Pod takim hasłem będzie przebiegał „Dzień otwarty szkoły” w sobotę, 20 marca br. w godzinach 10.00 - 13.00.

W programie przewidziano gry i zabawy, konkursy, lekcje otwarte, spotkanie z Zielonym Ludkiem, rozstrzygnięcie konkursu plastycznego „Spotkanie z bajką”. Impreza odbędzie się w siedzibie Gimnazjum i Liceum „FILOMATA” przy ul. Wiejskiej 49 w Gliwicach. (luz)

## AUTOSTRADA PILNIE POTRZEBNA

Szybka realizacja całego śląskiego odcinka autostrady A1 jest niezbędna dla praktycznego funkcjonowania budowanego od kilku lat systemu obsługi komunikacyjnej regionu - uznali wójtowie gmin, burmistrzowie i prezydenci miast oraz starostowie powiatów województwa śląskiego, uczestniczący w ubiegłym tygodniu w spotkaniu w gliwickim Ratuszu.



W tym miejscu na pograniczu Gliwic i gminy Gierałtowie – w rejonie ulic Pszczyńskiej i Granicznej – będą się w przyszłości krzyżować transeuropejskie autostrady A4 i A1

Zostało ono zorganizowane w dniu 9 marca br. przez Śląski Związek Gmin i Powiatów. Po burzliwej dyskusji przyjęto stanowisko w sprawie konieczności przyspieszenia budowy fragmentu planowanej trasy A1 (północ - południe) od węzła „Sośnica” do granicy z województwem łódzkim. Wyrażono zaniepokojenie z powodu opóźnienia prac nad przygotowaniem do realizacji i budową tego

odcinka A1. Stwierdzono, że projektowana arteria komunikacyjna „ma ogromne znaczenie dla rozwoju gospodarczego i społecznego województwa śląskiego, stanowiąc istotny element procesu jego restrukturyzacji”. W przyjętym dokumencie zapisano, iż należy „zdecydowanie odrzucić wszelkie próby zmiany przebiegu A1 na całym brakującym odcinku, które przyczyniają się do jeszcze większego

opóźnienia prac”. Dostrzeżono potrzebę „kontynuowania samorządowego monitoringu prac nad budową A1 w taki sposób, aby do końca 2006 roku doprowadzić do wydania wszystkich pozostałych decyzji o ustaleniu lokalizacji i pozwoleń na budowę”. Śląscy samorządowcy podkreślili,

że jeśli te kwestie nie zostaną pomyślnie załatwione do końca 2007 roku, to ich rozstrzygnięcie odbywać się będzie potem na podstawie długotrwałych procedur formalno-prawnych (w ostatnim dniu grudnia 2007 roku utraci moc obecna ustawa z 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg krajowych). W ubiegłotygodniowym spotkaniu w Gliwicach wzięli również udział przedstawiciele Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego, Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad oraz Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego. Podpisy pod końcowym dokumentem złożyli: sta-

rotowie powiatów częstochowskiego, kłobuckiego, lublinieckiego, tarnogórskiego, będzińskiego i gliwickiego oraz wójtowie, burmistrzowie i prezydenci Kruszyny, Rędzin, Mykanowa, Kłobucka, Wręcycy Wielkiej, Blachowni, Konopisk, Częstochowy, Poczesnej, Starczy, Woźnik, Miasteczka Śląskiego, Bobrownik, Bytomia, Piekar Śląskich, Zabrze, Gliwic, Gierałtowie i Knurowa. (luz)

## MINISTERIALNA ODMOWA

Ministerstwo Infrastruktury podtrzymało negatywną opinię katowickiego Oddziału Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad w sprawie zakwalifikowania fragmentu Drogi Krajowej nr 88 na odcinku Kleszczów-Sośnica do kategorii dróg ekspresowych. Władze samorządowe Gliwic zwróciły się z takim wnioskiem do odpowiednich służb państwowych w listopadzie ubiegłego roku.

Powód był oczywisty – proponowana zmiana statusu gliwickiego odcinka DK-88 (tzw. starej autostrady) zapewniłaby finansowanie utrzymania i modernizowania trasy ze środków budżetu państwa. Postulat został jednak odrzucony w grudniu przez Generalną Dyrekcję Dróg Krajowych i Autostrad. W odpowiedzi napisano, że DK-88 „nie spełnia

kryteriów drogi ekspresowej”. W Gliwicach postanowiono więc interweniować na szczeblu rządowym. W styczniowym odwołaniu skierowanym do Ministerstwa Infrastruktury ripostowano, że proponowane rozwiązanie jest w pełni uzasadnione względami technicznymi („droga ma zostać połączona dwoma węzłami komunikacyjnymi z autostra-

dami A1 i A4”). Ministerialni urzędnicy nie uwzględnili jednak tej argumentacji. Pod koniec zeszłego miesiąca dotarło do Gliwic oficjalne pismo z ostateczną odmową („nie

można zaakceptować istnienia drogi ekspresowej równoległej do autostrady A1 i przebiegającej w niewielkiej odległości od niej”). (luz)



fol. E. Kaliszewska

## WYSTAWA POD PALMAMI

W piątek, 26 marca br., w Palmiarni Miejskiej zostanie otwarta wystawa Artystów Malujących Ustami i Nogami



pt. *Europa bez barier*. Wypełni ją 70 obrazów o różnej tematyce, stworzonych przez osoby z grupy działającej przy Wydawnictwie AMUN.

Jest to jedyne - istniejące w Polsce - wydawnictwo Światowego Związku Artystów Malujących Ustami i Nogami. Obecnie grupa zrzesza 22 artystów z całego kraju. Ekspozycję prezentowano wcześniej w Muzeum Narodowym w Warszawie. Wystawa w Gliwicach będzie czynna do 3 maja br. Zorganizował ją Młodzieżowy Dom Kultury wraz z Miejskim Zarządem Usług Komunalnych, a patronatem objął prezydent Gliwic, Zygmunt Frankiewicz. (a)

## „JEDYNKA” NAJLEPSZA

Tygodnik „Newsweek” opublikował ranking 100 najlepszych polskich liceów. Wykaz przygotowano na podstawie informacji ze szkół wyższych - do 130 placówek zwrócono się z pytaniem, jakie licea ukończyli studenci pierwszego roku studiów dziennych. Odpowiedziało 112 uczelni.

Ustalono, które licea mają najwięcej studiujących absolwentów. Obliczono

wskazniki, dzieląc liczbę studiujących osób przez liczbę osób, które zdały maturę. Dane o zeszlenczonych maturzystach otrzymano z kuratoriów oświaty. Spośród gliwickich liceów najwyżej w rankingu - na sześćdziesiątym miejscu - uplasowało się I LO. „Newsweek” zamieścił też zestawienia najlepszych liceów w poszczególnych województwach. Najwyższe trzy pozycje wśród liceów z naszego miasta zajęły w regionie śląskim: I LO (trzecie miejsce), II LO (piąte miejsce), IX LO Górnośląskiego Centrum Edukacyjnego (6miejsce). (a)

## ZAWSZE AKTYWNI

Uniwersytet Trzeciego Wieku zaprasza we wtorek, 23 marca br., do Klubu Politechniki Śląskiej przy ul. Banacha 4 na spotkanie z Romanem Chmarą - dr nauk przyrodniczych pt. *Jak pokonać depresję?*

Początek - godz. 17.30. To jedna z wielu propozycji UTW, który propaguje różne formy aktywności. Poza cyklicznymi wykładami są to na przykład: lekcje języków obcych, imprezy artystyczne, zajęcia sportowo - lecznicze. Szczegółowe informacje o działalności sieci stowarzyszenia można znaleźć na stronie internetowej ([www.utw.gliwice.of.pl](http://www.utw.gliwice.of.pl)). (a)



## MUZEUM W GLIWICACH

### GODZINY ZWIEDZANIA

#### Willa Caro i Zamek Piastowski

wtorek, środa, piątek: od 9.00 do 14.30,  
czwartek: od 11.00 do 18.00,  
sobota, niedziela: od 10.00 do 15.00.

#### Biblioteka w Willi Caro

od wtorku do piątku: od 9.00 do 15.00.

#### Galeria w Ratuszu

od poniedziałku do piątku: od 11.00 do 17.00.

#### Willa Caro

ul. Dolnych Wałów 8 a,  
tel.: 231 - 08 - 54, fax: 230 - 73 - 66

### wystawy stałe:

- *Dziewiętnastowieczne wnętrza mieszkalne willi górnośląskich przemysłowców*
- *Kultura ludowa regionu gliwickiego XIX/XX w.*

### wystawy czasowe:

- *Biżuteria Danuty Kobielskiej*

### Koncerty

W niedzielę, 21 marca br., odbędzie się koncert „*W kręgu oper Wolfgang Amadeusza Mozarta*”. Wystąpi kwartet smyczkowy DA CAMERA w składzie: Andrzej Rudny (skrzypce), Michał Siwy (skrzypce), Szymon Stochniol (altówka), Katarzyna Biedrowska (wiolonczela). Program wypełni muzyka z oper „*Urowadzenie z Seraju*”, „*Wesela Figara*”, „*Czarodziejski flet*”, „*Don Gionanni*”. Początek - godz. 12.00.

### Wykłady z cyklu

#### „Uniwersytet dla wszystkich”

W czwartek, 18 marca br., Damian Reclaw opowie o „*Wielkich postaciach przemysłu górnośląskiego od końca XVIII do połowy XX wieku*”.

W czwartek, 25 marca br., Leszek Jodliński wygłosi prelekcję pt. „*Od domu kupca w Gliwicach do nowoczesnego domu towarowego E. Mendelsohna z czasów Republiki Weimarskiej*”.

Początek wykładów - godz. 17.00.

#### Zamek Piastowski

ul. Pod Murami 2, tel.: 231 - 44 - 94  
wystawy stałe:

- *Pradzieje ziemi gliwickiej*
- *Z dziejów Gliwic*
- *Przemysł w Gliwicach XIX/XX w.*
- *Ikonaografia miasta.*

WSTĘP NA WYKŁADY I KONCERTY W CENIE BILETU WSTĘPU DO MUZEUM





**Agencja Rozwoju Lokalnego sp. z o.o.**

**ul. Wincentego Pola w Gliwicach**

**tel.: 339-31-10, fax: 339-31-17, www.arl.pl, e-mail: arlinfo@arl.pl**

## III GLIWICKIE FORUM FINANSOWO - GOSPODARCZE

### „Przedsiębiorczość dziś i jutro w Gliwicach – kierunki rozwoju”

Już po raz trzeci przedsiębiorcy naszego regionu spotkali się w gliwickim Ratuszu na Forum Gospodarczym. Kiedy trzy lata temu powstawała idea Forum, ewentualne powodzenie imprezy było wielką niewiadomą. Tym bardziej cieszy fakt, że każde kolejne wydanie skupia coraz liczniejsze grono współorganizatorów i odbiorców.

Jest to najlepsze potwierdzenie słuszności i potrzeby organizowania podobnych spotkań, co podkreślił w słowach powitania prezydent Gliwic Zygmunt Frankiewicz, który sprawuje od początku patronat nad Forum. Tegorocznym hasłem nadrzędnym spotkania była „Przyszłość przedsiębiorczości w Gliwicach w aspekcie najnowszych projektów i kierunków rozwoju miasta”. Goście mieli okazję poznać te problemy „z pierwszej ręki”. W swych wystąpieniach zarówno wiceprezydent Janusz Moszyński, jak i poseł RP Andrzej Gałążewski zawarli wiele informacji dotyczących rozwoju miasta, w wymiarze lokalnym i ogólnoeuropejskim. Z przedstawionych planów rozwoju wynika, iż kolejne inwestycje przed nami, a na to właśnie czeka rynek pracy.

W drugiej części spotkania przedstawiono propozycje gliwickich instytucji i organizacji wspierających MŚP oraz ich aktualne oferty. W imieniu głównego instytucjonalnego organizatora - Śląskiej Fundacji Wspierania Przedsiębiorczości - wystąpił Przewodniczący Fundacji Ryszard Trzebuniak, a w imieniu współorganizatora - Prezes Agencji Rozwoju Lokalnego, Andrzej Szymborski.

Wiele pytań z sali pojawiło się, gdy przedstawiciele Urzędu Marszałkowskiego i Górnośląskiej Agencji Rozwoju Regionalnego omawiali szczegóły obecnych możliwości wspomagania rozwoju małej i średniej przedsiębiorczości w Polsce, czyli programy i środki pomocowe z Unii Europejskiej (PHARE 2001, PHARE 2002, PHARE 2003). Po zakończeniu części oficjalnej był jeszcze czas na pytania z sali. Zapraszamy już dziś na podobne spotkanie w przyszłym roku.

Jolanta Rychlik- Nawrat



foto J. Suchan

#### AGENCJA ROZWOJU LOKALNEGO SP. Z O.O.

#### INKUBATOR PRZEDSIĘBIORCZOŚCI W GLIWICACH

informuje, że posiada wolne pomieszczenia biurowe do wynajęcia o powierzchni odpowiednio:

- 1) 14,78 m<sup>2</sup> - parter
- 2) 11,00 m<sup>2</sup> - I piętro
- 3) 54,00 m<sup>2</sup> - I piętro
- 4) 19,44 m<sup>2</sup> - I piętro
- 5) 17,28 m<sup>2</sup> - I piętro
- 6) 17,28 m<sup>2</sup> - II piętro (bez okna)
- 7) 17,28 m<sup>2</sup> - II piętro.

Preferujemy podmioty gospodarcze skierowane na innowacyjność i wysokie technologie.

#### Zapewniamy:

- obsługę administracyjno-biurową,
- parking oraz całodobową ochroną.

Oferujemy możliwość korzystania z Internetu (łącze stałe) oraz sali wykładowej (50 osób).

Zainteresowanych zapraszamy do składania zgłoszeń na adres:

**Agencja Rozwoju Lokalnego sp. z o.o.  
ul. Wincentego Pola 16, 44-100 Gliwice**

#### Osoba do kontaktu:

Wojciech Mrozowski  
kierownik Inkubatora Przedsiębiorczości  
tel.: 339-31-11, e-mail: w.mrozowski@arl.pl

#### Jak poradzić sobie z prawidłową interpretacją przepisów z zakresu podatku VAT, jaka będzie ostateczna wersja tej ustawy?

#### Jak zastosować ją w praktyce?

Stowarzyszenie Księgowych w Polsce Oddział Terenowy w Gliwicach, który mieści się przy ul Bohaterów Getta Warszawskiego 9, pok 708 zaprasza na spotkania: Klubu Dyskusyjnego dla księgowych oraz Klubu dla Biegłych Rewidentów. Można zapoznać się tam z treścią wydawnictw zawodowych. Najbliższe spotkanie odbędzie się 25 marca br. o godzinie 16.30.

Wszelkich dodatkowych informacji udziela Barbara Kaczmarczyk, tel.: 270-01-65, 602-667-314.

## Przedsiębiorstwa przyszłości a wiedza

**W gospodarce krajów rozwijających się zachodzą w ostatnich latach znaczne zmiany, powodujące przeobrażanie się podstawowych priorytetów i cech współczesnego przedsiębiorstwa. Do niedawna za jego podstawę uważano zasoby kapitałowe. Obecnie wysoko rozwinięte społeczeństwa za podstawę sukcesu uznają zasoby ludzkie. Tempo rozwoju zaawansowanej wiedzy i technologii sprawia, że czynnikiem najważniejszym stają się ludzie zdolni je tworzyć, szybko się ich uczyć i elastycznie je stosować. Nacisk na swobody demokratyczne, prawa człowieka i pracownika wytwarza zapotrzebowanie na przygotowanie ludzi do większej samodzielności i elastyczności zawodowej, odpowiedzialności za własny rozwój.**

Przechodzimy obecnie od koncentracji przemysłu na przetwarzaniu surowców (przemysł wydobywczy i ciężki) w kierunku przetwarzania energii i informacji. Dominujące stają się dziedziny oparte na zaawansowanej wiedzy i know how – informatyka, elektronika, biotechnologie. Ważna u pracownika staje się nie tyle sama wiedza, ile podejście do nauki. Alwin Tofler uważa, że „prawdziwymi analfabetami XXI wieku będą ci, którzy nie potrafią się uczyć, odczuwać i uczyć na nowo”.

Organizacyjnie zaczynają dominować wielkie firmy, zaangażowane w wiele różnych rodzajów produkcji i działalności. Wobec ich potencjału, małe firmy mają szansę utrzymania się, jeśli są elastyczne. Powodzenie wielu spraw, jakimi zajmuje się firma, zależy dziś od umiejętności zorganizowania sieci kontaktów.

Rachunek zysków i strat wynikających z posiadania bądź nie - umiejętności psychologicznych jest stosunkowo nowym pojęciem w biznesie. Analizy wykazały np., że 80% katastrof samolotowych, w których piloci popełniają błędy można było uniknąć, gdyby załoga współpracowała bardziej harmonijnie.

Dzisiaj dla sukcesu przedsiębiorstwa jest coraz istotniejsze, kto w nim pracuje, co wie, na ile potrafi elastycznie przełożyć tę wiedzę na praktykę oraz kto o tym wie. Bardzo istotna okazuje się również umiejętność współpracy.

Pierwszym i największym problemem w nadszaniu za tymi zmianami jest uświadomienie sobie własnych potrzeb szkoleniowych, szczególnie w zakresie własnego psychicznego rozwoju. Ze Światowego Sondażu Wartości wynika, że statystyczny Polak wyżej ceni sobie wartości materialne, niż swobodny rozwój lub ekspresję własnych zainteresowań i talentów. Raczej kupi nowe meble, niż książkę lub nie wymagane przepisami szkolenie. Tymczasem - z obliczeń firm korzystających z rozbudowanego systemu szkolenia pracowników wynika, że 1 złotówka wydana na szkolenie przynosi 10 zł zysku w ciągu roku.

Kiedy już przekonamy się do tego, że szkolenie zarówno własne, jak i własnych pracowników jest użyteczne i opłacalne, powstaje pytanie - czego właściwie należałoby się uczyć, aby nie jeździć na przypadkowe szkolenia? Testy psychologiczne pozwalają określić w jakim punkcie swojego rozwoju człowiek się znajduje, jakie i dlaczego może mieć trudności, rozwój jakich umiejętności mógłby poprawić jakość jego życia i pracy. Zestawy testów, kwestionariuszy i wywiadów pozwalają na kompleksowe badanie potrzeb szkoleniowych i nieszkoleniowych całych firm. Może to skrócić nasze poszukiwania nawet o całe lata i oszczędzić nam wielu problemów, przekładając się na realne finansowe zyski. Osobom i firmom, które chciałyby się rozwijać, ale jeszcze nie bardzo wiedzą w jakim kierunku, ARL proponuje doradztwo w zakresie potrzeb szkoleniowych.

**W dzisiejszym wydaniu Kalejdoskopu Gospodarczego prezentujemy kolejną firmę, działającą w Inkubatorze Przedsiębiorczości Agencji Rozwoju Lokalnego. To firma ANT Sp. z o.o.**

Pomysłem na firmę ANT było stworzenie pierwszej w tej części Europy przeszukiwarki sklepów internetowych, która pomagałaby użytkownikowi w znalezieniu w sklepach internetowych określonego towaru lub usługi.

Wyszukiwarka wykorzystuje rozwiązania technologiczne - algorytmy i procedury - opracowane przez firmę ANT Sp. z o.o. Wszystko to tworzy własną technologię ANT agregacji danych internetowych (wyszukiwanie inteligentne).

W Internecie będzie dostępne narzędzie, które umożliwi użytkownikowi szybkie znalezienie potrzebnego produktu lub usługi. Po wpisaniu nazwy poszukiwanego towaru otrzymamy listę sklepów internetowych, w których ten produkt jest dostępny (wraz z ceną). Jeśli oferta go zainteresuje, to po jednym kliknięciu znajdzie się na stronie wybranego sklepu, gdzie będzie mógł dokonać zakupu.

Wersja robocza przeszukiwarki działa już od dłuższego czasu pod adresem [www.kupujemy.pl](http://www.kupujemy.pl) i pomaga dotrzeć do sklepów internetowych sprzedających komputery, podzespoły komputerowe i aparaty cyfrowe.

Na tym nie koniec. W wersji końcowej (maj, czerwiec) wyniki wyszukiwania będzie można szeregować według ceny, odległości geograficznej sklepu, warunków płatności, kosztów dostawy lub innych kryteriów.

Twórcami przeszukiwarki i jednocześnie założycielami firmy ANT jest dwóch absolwentów Politechniki Śląskiej: Mateusz Korniak i Arkadiusz Dydo. Studia ukończyli w roku 2000 i w tym samym roku założyli firmę.

Opracowana przez ANT technologia może być użyta do agregacji wszelkich informacji publikowanych w internecie. Przeszukiwarka „kupujemy.pl” to tylko jedno z możliwych zastosowań technologii ANT.

Korzyści z niej będą mieli nie

tylko internauci ale i właściciele sklepów internetowych. Informacje, które zgromadzi, będą dla nich bezcenne, bo niemożliwe do zdobycia w inny sposób. Porównując to ze sklepami „ziemskimi” każdy z nich będzie mógł skorzystać z pomocy internetowego rachmistrza, który będzie liczył, ilu klientów poszło do konkurencji, jakich towarów najbardziej poszukiwano i z jakich obszarów geograficznych pochodzą potencjalni klienci. Informacje te pozwolą sklepom lepiej dostosować swoją ofertę do wymagań potencjalnych klientów.

Podobnie producenci towarów czy też dostawcy usług łatwo będą mogli stwierdzić jaka jest ich oferta w porównaniu z konkurencją a nawet skorzystać z informacji zgromadzonych przez wyszukiwarkę do sterowania zapasami magazynowymi i planowania produkcji.

Do nich zapewne dołączą analitycy rynku i specjaliści od marketingu. Dla nich również informacje z wyszukiwarki będą miały ogromną wartość. Weryfikacja kampanii reklamowej, analizy skutków promocji cenowych czy wreszcie analizy rynku (kiedy, co kupić, jakie produkty najlepiej się sprzedają, które sklepy najlepiej sprzedają) to tylko wierzchołek góry lodowej analiz marketingowych.

W Polsce funkcjonuje już około 900 sklepów internetowych a ich obroty w zeszłym roku wyniosły przybliżeniu 320 mln zł. Co więcej sprzedaż poprzez internet rośnie.

Obecnie Firma jest w trakcie rozmów z potencjalnymi inwestorami. Wypada przedsiębiorcom życzyć powodzenia w staraniach i trzymać za nich kciuki.

W pewnym sensie młodzi przedsiębiorcy nawiązują do tradycji przemysłowych naszego regionu. W dużym uproszczeniu ich wyszukiwarka to kopalnia. Tyle, że nie węgla, a informacji, w której zamiast pyritu i dynamitu używane są skomplikowane programy komputerowe, a „fedruje się” na stronach internetowych. No i nie trzeba zjeżdżać na dół.

Dla zainteresowanych podajemy adres: ANT Sp. z o.o., 44- 100 Gliwice, W. Pola 16, tel: + 32 339-31-88

**Przygotowanie: Jolanta Rychlik-Nawrat**

# Krótką historia musicalu

## część XVIII

### WŁOSY BROADWAYU

Coś niedobrego stało się na Broadwayu w połowie lat 60. ubiegłego wieku. Pomimo kilku wielkich sukcesów artystycznych i frekwencyjnych, generalna sytuacja musicalu i artystów z nim związanych raptownie się pogorszyła. Okazało się, że sztuk nie można grać w nieskończoność, teatry zaczęły świecić pustkami, a aktorom, którzy jeszcze kilka lat wcześniej płynnie przechodzili z jednej produkcji do drugiej, zajrzało w oczy widmo bezrobocia. Mówiło się nawet, że aktorzy, którzy od czasu do czasu bywali taksówkarzami (to ulubiony sposób artystów Broadwayu na utrzymanie się pomiędzy realizacjami), stali się taksówkarzami, którzy od czasu do czasu bywają aktorami.

Co się stało? Nadeszła era rocka. Wcześniej to musical był – jakbyśmy dzisiaj powiedzieli – mainstreamem muzyki popularnej, to musicalowe hity oblegały listy przebojów, to je nuciła nowojorska ulica. Tymczasem w latach 60. jesteśmy już krok za rewolucją, serce Ameryki bije już w zupełnie innym rytmie...

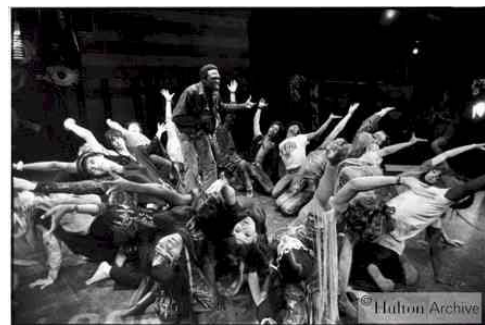
Na szczęście musical długo nie biadolił nad swą sytuacją. Ratunek przyszedł dosłownie z zewnątrz – dosłownie, bo z off-Broadwayu. Postać miał niecodzienną: owłosioną, rozwrzeszczaną, miłującą pokój i... nagą.

James Rado i Gerome Ragni, którzy wymyślili *Hair*, byli wprawdzie bezrobotnymi broadwayowskimi aktorami, ale – nie psujmy legendy. Anarchistyczny duch hippisowski opanował przecież amerykańskie ulice, a z ulicy już tylko krok do taksówki, którą mogli kierować wczorajsi artyści. Rado i Ragni podobno zresztą od początku myśleli przy *Hair* o Broadwayu, ale – mówmy o faktach, nie o zamiarach. A fakty były takie, że ich pomysł podchwycił Joseph Papp, gigant off- i prekursor off-off-Broadwayu, producent wielkiego, otwartego New York Shakespeare Festival Public Theater, dobry kumpel nowojorskich anarchistów, hippisów i innych wykołajeńców. Jednym z nich był Galt MacDermot, którego Papp polecił aktorom jako autora muzyki. Premiera *Hair* odbyła się w Public Theater 17 października 1967 roku. Musical szedł przez kilka tygodni i na tym pewnie by się skończyło, gdyby nie to, że zobaczył go kolejni zapaleniec, Michael Butler, broadwayowski producent. Bakcyl *Hair* zaraził i jego – postanowił zrobić wszystko, aby musical ostatecznie pokonał krótki, ale jakże znaczący dystans, jaki dzielił go od Wielkiej Szerokiej Drogi. Etapem pośrednim były występy w geograficznie należącej już do Broadwayu dyskoteci Cheetah, po których, już całkiem na serio, do *Hair* „zabrał się” reżyser Tom O’Horgan, ostatni – i jeden z najważniejszych – z autorów jego sukcesu. A sam sukces rozpoczął się w Biltmore Theater 29 kwietnia 1968 roku. I trwał aż do 1 lipca 1972 – przez 1742 wieczory.

Bez dwóch zdań – *Hair* to hippisowskie arcydzieło. Każdy z ponad dwudziestu jego protest-songów wyrażał kolejny z motywów buntu pokolenia dzieci-kwiatów, odrzucających uczestnictwo w wielkiej, oszukańczej, żalostnej grze, jaką stało się życie zadowolonych z siebie, tłustych, nobliwych, obrzydliwie dorosłych Amerykanów lat 50. i 60. Bezsensowna wojna w Wietnamie, rasizm, nietolerancja – to emblematy politycznego i społecznego establishmentu, którym młodzi buntownicy, a za nimi *Hair*, przeciwstawili pokój, miłość i radość. Wprawdzie pokój w ich wydaniu nieco zahaczał o anarchię, miłość była wolną miłością, a radość wprost proporcjonalna to ilości wypalanej marihuany, ale – z punktu widzenia bezstronnej historii musicalu – tylko podkreśliło to atmosferę. Po prostu wszyscy księżowi, biznesmeni i urzędnicy szturmem ruszyli na nobliwy Broadway, aby zobaczyć nagich hippisów kopulujących na scenie i śpiewających o LSD. A że troszkę im się przy tym – jako przedstawicielom establishmentu – dostało, to przecież tylko kolejny powód do radości. Bo w końcu – to metoda sprawdzona już w kabaretach XIX-wiecznej francuskiej bohemy – nic tak nie cieszy burżuazja, jak obelgi pod jego adresem.

Oczywiście, było trochę tak, że kiedy komercyjny Broadway wchłonił kulturę hippisowską pod postacią *Hair*, oznaczało to zmierzch tejże kultury. Bunt mógł być nie wiem jak szczerzy – przyprawy używane w konsumpcyjnym teatrze musiały sprawić, że danie stało się mniej ciężkostrawne. Ciągłe jednak spomiędzy długich, choć już w miarę ułożonych Włosów, wystawały drapieżne rogi – jak drapieżne, mogli przekonać się już widzowie filmu *Hair*, wyreżyserowanego w 1979 roku przez buntownika nad buntownikami – Miloša Formana.

A co nam zostało z tamtych lat? Została nam polska premiera w Teatrze Muzycznym w Gdyni z 1999 roku i druga realizacja, której premiera dopiero się odbędzie. Gdzie? I tu niespodzianka – w Gliwicach! Już we wrześniu zobaczymy, czy krzyk amerykańskich długowłosych buntowników rozsadzi mury naszego – też przecież nobliwego – teatru...



„Hair” na w Biltmore Theater w 1968 roku

#### REPERTUAR

21 marca (niedziela), godzina 18.00

„WIEDEŃ MOICH MARZEŃ”

22 marca (poniedziałek), godzina 10.00

„ANTYKONA”

#### X DZIECIĘCE SPOTKANIA TEATRALNE

17 marca (środa), godz. 9.00 i 11.00

„OLBRZYM”

Teatr Lalek „Guliwer” - Warszawa

18 marca (czwartek), godz. 9.00 i 11.30

„FERDYNAD WSPANIAŁY”

Teatr „Atenetum” - Katowice

19 marca (piątek), godz. 9.00 i 11.00

„O DIABEŁKU WIDĘŁKU”

Teatr „Banialuka” - Bielko-Biała

20 marca (sobota), godz. 15.30

„ŚWINIOPAS”

Teatr Zagłębia z Sosnowca

Jacek Mikołajczyk



**UKŁAD  
KOMUNIKACYJNY MIASTA (1)**

Rozpoczynamy prezentację nowego układu komunikacyjnego Gliwic. Co tydzień przedstawiać będziemy Państwu rozwiązania, których realizacja znacząco wpłynie na poprawę komunikacji wewnętrznej w mieście. Wieloletni Plan Inwestycyjny, uchwalony przez Radę Miejską w Gliwicach, przewiduje przebudowę i rozbudowę układu drogowego miasta w latach 2004 - 2005, przy czym przeważająca część robót budowlanych przypadnie na rok 2005. W bieżącym roku natomiast realizowane będą głównie roboty przygotowawcze (wykup działek, prace projektowe).

**PRZEDŁUŻENIE  
UL. KOSÓW**

Ponad 600 metrów jezdni o szerokości ponad 8 metrów, z dwoma pasami ruchu i ciągiem pieszo-rowerowym zepnie ul. Kosów ze skrzyżowaniem ulic Dolnej Wsi/Nowy Świat. Zadanie realizowane będzie w ramach przebudowy i rozbudowy układu komunikacyjnego miasta. Nowa droga połączy osiedla Trynek i Sikornik z drogą wylotową w kierunku Kędzierzyna-Koźła. W założeniach projektantów wpłynie to na poprawę komunikacji pomiędzy dzielnicami, z pominięciem centrum miasta. Rozpoczęcie robót budowlanych planowane jest na jesień tego roku. (kk)



**BEZPIECZNA  
KOBIETA**

Około 60 kobiet uczestniczy w kolejnej edycji bezpłatnego kursu samoobrony pod hasłem „Bezpieczna kobieta w bezpiecznych Gliwicach”. Szkolenie przygotowali: Straż Miejska, Policja i Stowarzyszenie „Bezpieczne Gliwice”.

Rozpoczęło się ono 14 lutego br., a potrwa do 17 kwietnia br. Panie spotykają się w sobotnie popołudnia w hali sportowej przy ul. Warszawskiej. Biorą udział w zajęciach praktycznych i teoretycznych. Dzięki pomocy gliwickiego samorządu mogą też dodatkowo korzystać z ulg przy nabywaniu biletów wstępu na pływalnię „Delfin”. Opiekunkami kursu są Małgorzata Filipowska i Teresa Izdebska ze Stowarzyszenia „Bezpieczne Gliwice”, a patronat nad tym przedsięwzięciem objął prezydent Gliwic, Zygmunt Frankiewicz. (al)

**KLASA Z KLASĄ**

Na wtorek, 23 marca br., w SP nr 28 przewidziano natomiast obchody Dnia Wiosny.

Z tej okazji w godzinach od 8.00 do 13.30 zostanie rozegrany V Szkolny Konkurs Humanistyczny „Klasa z klasą”. Dla dzieci przygotowano pytania z języka polskiego, historii, muzyki, plastyki i języków obcych. Podczas zabawy uczniowie będą poszerzać swoją wiedzę na temat krajów Unii Europejskiej. (al)

**PODRÓŻE LICEALISTÓW**

We wtorek, 9 marca br., 15-osobowa grupa uczniów IV Liceum Ogólnokształcącego wyjechała z rewizytą do Dessau - partnerskiego miasta Gliwic. W ubiegłym roku w Gliwicach podejmowano rówieśników z Walter Gropius Gymnasium w Dessau.

Młodzież spędzi w „bliźniaczym” mieście siedem dni, a zamieszka w domach niemieckich rodzin. Weźmie udział w realizacji

projektu teatralnego pt. „Motyw Undine w bajkach ludowych obu narodów i odzwierciedlenie jej w operze RUSAŁKA”. W ramach tego przedsięwzięcia przewidziano spektakl teatralny, spotkanie z dramaturgiem i aktorami, wspólne zajęcia uczniów polskich i niemieckich. Projekt został dofinansowany przez Fundację Polsko - Niemiecka Współpraca Młodzieży. Wyjazd stanowi dobrą okazję do doskonalenia znajomości języka niemieckiego oraz daje możliwość lepszego poznania kultury, zwyczajów i codziennego życia naszych zachodnich sąsiadów. (al)

tygodnik **MIEJSKI SERWIS INFORMACYJNY** GLIWICE  
dostępny również na stronie internetowej [www.um.gliwice.pl](http://www.um.gliwice.pl)



## Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej - Gliwice Sp. z o.o. w Gliwicach, ul. Królewskiej Tamy,

zawiadamia o ogłoszeniu postępowania o zamówienie w trybie przetargu na **prace projektowe sieci ciepłowniczych i stacji wymienników ciepła - 10 zadań.**

**Termin składania ofert:** 30 marca 2004 do godz. 10.00.  
**Termin otwarcia ofert:** 30 marca 2004 o godz. 10.30.



## Przedsiębiorstwo Komunikacji Miejskiej Sp. z o.o. w Gliwicach, ul. Chorzowska 150,

zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego powyżej 30.000 euro na **wykonanie systemów teletechnicznych na terenie zajezdni PKM, Sp. z o.o. w Gliwicach ul. Chorzowska 150.**

**Termin składania ofert:** 5 maja 2004 r. do godz. 8.30.  
**Termin otwarcia ofert:** 5 maja 2004 r. o godz. 9.00.



## PREZYDENT MIASTA GLIWICE

informuje mieszkańców, będących podatnikami podatków lokalnych, iż decyzje ustalające wysokość podatku od nieruchomości oraz łącznego zobowiązania pieniężnego na 2004 rok, będą doręczane przez pracowników Urzędu Miejskiego w Gliwicach na przełomie marca i kwietnia br.

Z uwagi na przesunięcie czasu doręczania decyzji **terminem płatności i raty** podatków ustalonych w ww. decyzjach będzie 14 dni od daty otrzymania decyzji.

Informacji w powyższym zakresie udziela Wydział Podatków i Opłat Urzędu Miejskiego tel.: 231 - 06 - 83, 239 - 12 - 99.

## WYDZIAŁ KULTURY, SPORTU I PROMOCJI MIASTA ZAWIADAMIA w maju 2004 roku przyznane zostaną doroczne Nagrody Prezydenta Miasta Gliwice za osiągnięcia w dziedzinie sportu.

Kandydatami mogą być zawodnicy, drużyny gliwickich klubów i stowarzyszeń sportowych, a także niezrzeszeni mieszkańcy Gliwic oraz trenerzy i działacze zasłużeni w osiąganiu wysokich wyników sportowych przez zawodników.

Nagrody mogą być indywidualne lub zespołowe. Nagrody będą przyznawane za wyniki osiągnięte w okresie od 1 stycznia 2003 do 31 grudnia 2003 r.

Kandydatury do nagród wraz z uzasadnieniem mogą zgłaszać wszystkie działające na terenie miasta kluby i stowarzyszenia sportowe, organizacje, placówki oświatowe oraz radni Rady Miejskiej. Wnioski prosimy składać w Wydziale Kultury, Sportu i Promocji Miasta Urzędu Miejskiego w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, pok. 528 w terminie do **15 kwietnia 2004 r.**

## W Biurze Obsługi Interesantów Urzędu Miejskiego w Gliwicach - na stanowisku Wydziału Środowiska można otrzywać formularze wniosków o wpis do ewidencji producentów oraz instrukcje ich wypełniania.

Wypełnione formularze wniosków należy składać w Biurze Powiatowym Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Pyskowicach ul. Kopernika 2, tel.: 302 - 20 - 30.  
Wpis do ewidencji producentów stanowi niezbędny warunek dla uzyskania dopłat bezpośrednich dla rolnictwa.

## Szpital nr 1 w Gliwicach, ul. Kościuszki 29 zawiadamia o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego na dostawę środków farmaceutycznych. **Termin składania ofert:** 23 marca 2004 r. do godz. 10.00. **Termin otwarcia ofert:** 23 marca 2004 r. o godz. 10.30.

## Zarząd Budynków Miejskich II Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Gliwicach, ul. Warszawska 35b, zawiadamia o ogłoszeniu przetargu pismem ofertowym na **wysokość stawki czynszu lokalu użytkowego (garaż)** - ul. Metalowców 15A, pow. 41,25 m<sup>2</sup> **Termin składania ofert:** 7 kwietnia 2004 r. do godz. 15.00. **Termin otwarcia ofert:** 8 kwietnia 2004 r. o godz. 10.00.

## zawiadamia o ogłoszeniu przetargu pismem ofertowym na **wysokość stawki czynszu lokalu użytkowego (garaż)** - ul. Kurpiowska 5 pow. 11,88 m<sup>2</sup> **Termin składania ofert:** 31 marca 2004 r. do godz. 15.00. **Termin otwarcia ofert:** 1 kwietnia 2004 r. o godz. 10.00.

## Prezydent Miasta Gliwice przypomina o obowiązku uiszczania opłaty rocznej z tytułu użytkowania wieczystego nieruchomości gruntowych do 31 marca każdego roku z góry za dany rok bez wezwania w kasie Urzędu Miasta

lub na konto:

dla gruntów Gminy Gliwice:

ING BANK ŚLĄSKI S.A. Nr 03 1050 1230 1000 0022 7694 9514.

Informacje dotyczące ww. opłat można uzyskać w pokoju 428  
(IV piętro), tel. 239-12-30.

dla gruntów Skarbu Państwa:

ING BANK ŚLĄSKI S.A. Nr 17 1050 1230 1000 0022 7694 9456.

Informacje dotyczące ww. opłat można uzyskać w pokoju 463  
(IV piętro), tel. 239-12-32.

W przypadku nieuregulowania należności w terminie  
naliczane będą odsetki ustawowe.

## WYDZIAŁ KULTURY, SPORTU I PROMOCJI MIASTA INFORMUJE,

w 2004 roku przyznane zostaną  
Nagrody Prezydenta Miasta Gliwice  
za osiągnięcia w dziedzinie twórczości artystycznej,  
upowszechniania i ochrony kultury.  
Nagrody w dziedzinie kultury przyznawane są:

- za całokształt działalności artystycznej lub osiągnięcia twórcze o istotnym znaczeniu w roku poprzedzającym,
  - nagrodzeni mogą być twórcy uznani, jak również młode talenty,
  - za znaczące osiągnięcia w zakresie organizowania, upowszechniania kultury i ochrony kultury.
- Nagrody mogą być indywidualne lub zbiorowe, przyznawane będą osobom fizycznym lub prawnym legitymującym się miejscem zamieszkania lub siedzibą w Gliwicach. Wręczane będą w drugim kwartale roku.

Kandydatury do Nagród mogą zgłaszać wszystkie instytucje i placówki kultury, placówki oświatowe, szkoły wyższe, związki lub stowarzyszenia zawodowe, twórcze i kulturalne, inne środowiska twórcze oraz radni Rady Miejskiej.

**Wniosek o przyznanie nagrody powinien zawierać:**

1. dane osobowe kandydata (kandydatów) do nagrody lub nazwę podmiotu i jego adres,
2. informacje dotyczące całokształtu dotychczasowej działalności oraz informacje o osiągnięciach, za które nagroda ma być przyznana,
3. uzasadnienie wniosku, zawierające wskazanie regionalnego, ogólnokrajowego bądź międzynarodowego charakteru działalności lub osiągnięcia oraz jego znaczenia dla kultury.

Wnioski należy składać w formie pisemnej w Wydziale Kultury, Sportu i Promocji Miasta Urzędu Miejskiego w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, p. 539 - w terminie **do 31 marca 2004 r.**

### W związku ze zbliżającym się terminem kolejnej edycji „Wiosny Gliwickiej” Samorząd Miasta Gliwice

prosi organizatorów planowanych imprez o składanie propozycji wiosennych przedsięwzięć kulturalnych i sportowych. Dostarczone materiały posłużą do opracowania założeń programowych poszczególnych imprez. Na tej podstawie będą udzielane zamówienia na usługi w trybie określonym w ustawie „Prawo zamówień publicznych”. Propozycje należy kierować do Wydziału Kultury, Sportu i Promocji Miasta UM przy ul. Zwycięstwa 21 w Gliwicach. Ostateczny termin ich składania – **31 marca 2004 roku.**

Zgodnie z art.35 ust. 1 Ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2000r. Nr 46, poz. 543 z póź. zm.).

### Prezydent Miasta Gliwice informuje

w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gliwicach na parterze budynku przy ul. Zwycięstwa 21, zostały podane do publicznej wiadomości wykazy zawierające nieruchomości przeznaczone do zbycia:

- |                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| - nr 118 do 30 marca 2004 r., | - nr 223 do 29 marca 2004 r., |
| - nr 206 do 26 marca 2004 r., | - nr 224 do 26 marca 2004 r., |
| - nr 207 do 26 marca 2004 r., | - nr 226 do 29 marca 2004 r., |
| - nr 208 do 26 marca 2004 r., | - nr 228 do 30 marca 2004 r., |
| - nr 209 do 26 marca 2004 r., | - nr 229 do 30 marca 2004 r., |
| - nr 210 do 26 marca 2004 r., | - nr 230 do 30 marca 2004 r., |
| - nr 211 do 26 marca 2004 r., | - nr 232 do 30 marca 2004 r., |
| - nr 212 do 26 marca 2004 r., | - nr 233 do 30 marca 2004 r.  |
| - nr 213 do 26 marca 2004 r., |                               |
| - nr 214 do 26 marca 2004 r., |                               |
| - nr 215 do 26 marca 2004 r., |                               |
| - nr 216 do 26 marca 2004 r., |                               |
| - nr 217 do 26 marca 2004 r., |                               |
| - nr 218 do 26 marca 2004 r., |                               |
| - nr 220 do 29 marca 2004 r., |                               |
| - nr 221 do 29 marca 2004 r., |                               |
| - nr 222 do 29 marca 2004 r., |                               |

Ponadto zostały podane do publicznej wiadomości wykazy zawierające nieruchomości przeznaczone do oddania w dzierżawę:

- nr 139 do 25 marca 2004 r.,
- nr 190 do 25 marca 2004 r.,
- nr 191 do 25 marca 2004 r.,
- nr 219 do 29 marca 2004 r.,
- nr 225 do 29 marca 2004 r.

Wykazy ogłasza się w celu umożliwienia zgłoszenia ewentualnych roszczeń do nieruchomości umieszczonych w wykazach.



## PREZYDENT MIASTA GŁIWICE OGŁASZA

**pisemny przetarg nieograniczony na  
opracowanie dokumentacji projektowej na remont ul. Panewnickiej  
w Gliwicach**

**Specyfikację istotnych warunków zamówienia** w cenie 20 zł (słownie dwadzieścia złotych) można odebrać w siedzibie zamawiającego: Urząd Miasta w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21 w biurze obsługi interesantów (BOI) na stanowisku ds. zamówień publicznych i przetargów lub za zaliczeniem pocztowym.

**Informacje i wyjaśnienia** dotyczące Specyfikacji istotnych warunków zamówienia można uzyskać w siedzibie zamawiającego – Biuro Obsługi Interesantów, stanowisko ds. zamówień publicznych i przetargów w godz. od 7.30 do 15.30 (wtorek do 16.00, czwartek do 18.00), tel.: 239-12-56, fax.: 231-27-25.

**Termin składania ofert upływa:** 31 marca 2004 r. o godz. 9.00.

**Miejsce składania ofert:** Biuro Obsługi Interesantów, Stanowisko ds. Zamówień Publicznych i Przetargów (parter) w siedzibie zamawiającego.

**Wadium:** nie dotyczy.

**Termin realizacji zamówienia:** do 31 maja 2004 r.

**Otwarcie ofert** nastąpi 31 marca 2004 r. o godz. 11.00 w sali nr 254 w siedzibie zamawiającego.

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych.

Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:

1. spełniają wymogi określone w SIWZ;
2. spełniają wymogi określone w art. 22 ustawy o zamówieniach publicznych.

Ustala się następujące kryteria wyboru oferty i ich znaczenie:

**cena – 100%.**

**Wydawca:** Biuro Prasowe Urzędu Miejskiego w Gliwicach, ul. Zwycięstwa 21, 44-100 Gliwice.  
tel. (032) 231-99-36, fax: (032) 231-99-01, <http://www.um.gliwice.pl>, e-mail: [bp@um.gliwice.pl](mailto:bp@um.gliwice.pl).

**Redakcja:** Barbara Baranowska (redaktor naczelny),  
Monika Grzeczynska, Marek Jarzębowski, Krzysztof Krzemiński,  
Joanna Lenczowska, Zbigniew Lubowski, Jacek Michalski.

**Nakład:** 5.000 egzemplarzy.

**MIEJSKI SERWIS  
INFORMACYJNY  
GŁIWICE**



### Powiatowy Urząd Pracy informuje... czyli praca „od zaraz”

- **prawnik** – wykształcenie wyższe prawnicze, prawo jazdy kat. B, miejsce pracy: Zabrze,
- **kierownik budowy** – wykształcenie wyższe budowlane, uprawnienia budowlane, znajomość języka zachodniego, miejsce pracy: teren kraju,
- **inżynier mechanik (spawalnictwo)** – wykształcenie wyższe, min. 2 lata doświadczenia, umiejętność obsługi komputera, miejsce pracy: Kędzierzyn Koźle, Płock,
- **technik mechanik lub technik elektryk** – wykształcenie średnie, umiejętność obsługi komputera, znajomość języka angielskiego, miejsce pracy: Gliwice,
- **sprzedawca** - wykształcenie średnie, umiejętność obsługi kas fiskalnych, miejsce pracy: Gliwice,
- **kucharz** – wykształcenie zawodowe gastronomiczne, minimum sanitarne, miejsce pracy: Gliwice,
- **sprzedawca (mięso)** – wykształcenie zawodowe handlowe, miejsce pracy: Gliwice, Knurów,
- **fryzjer damsko-męski (1/3 etatu)** – wykształcenie zawodowe, miejsce pracy: Paniówki,
- **serwisant sprzętu elektrycznego** – wykształcenie zawodowe, uprawnienia SEP do 1KV, miejsce pracy: Gliwice,
- **kierowca-elektromechanik** – wykształcenie zawodowe, prawo jazdy kat. C, miejsce pracy: teren kraju,
- **monter instalacji wodociągowych i kanalizacyjnych** – wykształcenie zawodowe, uprawnienia spawacza, miejsce pracy: Gliwice,
- **operator ładowarki KL-3** – uprawnienia do obsługi ładowarki oraz wózków widłowych, miejsce pracy: Gliwice,
- **murarz-kafelkarz** – wykształcenie zawodowe lub średnie, min. 5 lat doświadczenia, miejsce pracy: teren kraju,
- **pracownik ochrony** – wykształcenie zawodowe, kurs agenta ochrony, miejsce pracy: Gliwice.

Osoby zainteresowane, spełniające warunki podane w ofercie, proszone są o kontakt osobisty w PUP Gliwice, Plac Inwalidów Wojennych 12, pokój 105, w godzinach od 8.00 do 14.30.



### SEANS FILMOWY

#### KINO AMOK

- ☐ 17 - 18 marca: *Wzgórze nadziei* (17.30),  
*Miasto Boga* (20.15)
- ☐ 19 - 25 marca: *Między słowami* (16.00,  
18.00. 20.00),

#### KINO TEATR „X”

- ☐ 18 marca: *Marzyciele* (17.00), *Pasja* (19.15)  
Przeгляд Kina Amatorskiego (20.00)
- ☐ 19 -25 marca: *Nadchodzi Polly*

#### KINO BAJKA

- ☐ 17 - 25 marca: *Pasja* (15.30, 18.00, 20.30)



### PALMIARNIA

Gliwice, ul. Fredry 6, tel. 231-32-39

- czynna od wtorku do piątku  
w godz. 9.00-18.00,  
kasa otwarta do godz. 17.00
- czynna w soboty i niedziele  
w godz. 10.00-18.00,  
kasa otwarta do godz. 17.00
- w poniedziałki - nieczynna.

